

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2009/C 202/03)

Nr pomocy: XA 302/08

Maksymalna intensywność pomocy:

Państwo członkowskie: Francja

Stopa stosowana wobec wyrwanych drzew wynosi od 25 % do 35 % (w zależności od ubezpieczenia wykupionego przez rolnika). W przypadku prostowania drzew lub ich przycinania stosuje się stopę w wysokości 90 %.

Region: Département de la Drôme

Nazwa programu pomocy: Aides à la reconstitution du patrimoine nucicole, complément au dispositif d'indemnisation du Fonds national de garantie contre les calamités agricoles (FNGCA) pour les dommages causés aux exploitations agricoles nucicoles en 2007 et 2008 par les calamités.

Łączna wartość odszkodowania po zsumowaniu wszystkich rodzajów pomocy nie może przekraczać maksymalnego poziomu pomocy państwa, który w przypadku obszarów górskich wynosi 90 % wartości strat.

Podstawa prawna:

Data realizacji:

Artykuł 11 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.

Począwszy od dnia 1 września 2008 r., pod warunkiem opublikowania numeru, pod którym zarejestrowany został wniosek o wyłączenie, na stronach internetowych Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej.

Articles L.361-1 et suivants du Code rural.

Straty poniesione w dniach 28–29 maja 2008 r. zostaną natomiast uwzględnione po wydaniu odpowiedniego zarządzenia ministerialnego (obecnie rozpatrywany jest wniosek o uznanie wystąpienia klęski).

Articles D.361-1 et suivants du Code rural.

Czas trwania programu pomocy: Do końca 2008 r.

Arrêtés du ministre de l'agriculture et de la pêche des 21 novembre 2007 et 25 janvier 2008, de reconnaissance au titre des calamités agricoles des dommages subis en 2007 dans la Drôme, Règlement 9E1 «Aide à la reconstitution du patrimoine nucicole» adopté par l'assemblée départementale le 16 juin 2008.

Cel pomocy:

Prise en compte ultérieure des dégâts des 28 et 29 mai 2008 dès parution de l'arrêté correspondant (demande de reconnaissance en cours d'examen).

W ramach dostępnych środków władze departamentu chcą udzielić pomocy właścicielom sadów orzechowych zniszczonych przez nadzwyczajne zjawiska atmosferyczne: gwałtowne burze, które miały miejsce w dniach 8 lipca i 2 sierpnia 2007 r., minitrawy powietrzne z 17–18 września 2007 r., porywisty wiatr, który pojawił się w nocy z 3 na 4 lutego 2008 r. i szczególnie dotknął sady orzechowe w gminach: La Charce, Hostun, Eymeux i Jaillans (położonych na obszarach górskich), zakwalifikowane w oficjalnych zarządzeniach jako klęska rolna (lub klęska żywiołowa).

Planowane w ramach programu roczne wydatki: Szczególna pula środków w wysokości 50 000 EUR na rok 2008 r.

Ponadto w wyniku burz, które miały miejsce w dniach 28–29 maja 2008 r., sytuacja gospodarstw położonych w pasie ciągnącym się od Bourdeaux do St-Nazaire-en-Royans, a także w części gminy Anneyron stała się krytyczna. Z tego względu Rada Generalna departamentu będzie mogła udzielić pomocy w związku z ostatnim zdarzeniem po uznaniu tej klęski przez odpowiednie ministerstwo oraz FNGCA (krajowy fundusz gwarancji ds. klęsk rolnych). W związku z tym konieczne będzie głosowanie nad przyjęciem nowej uchwały oraz udostępnieniem dodatkowych środków.

Zasady obliczania wysokości odszkodowań będą bardziej elastyczne, niż zasady dotyczące pomocy z FNGCA (program XA 209/08), określone przez departamentalną komisję ekspertów ds. strat dotyczących sadów orzechowych, utrzymany zostanie jednak minimalny próg strat w wysokości 30 % zbiorów, a także maksymalny poziom pomocy państwa, który na obszarach górskich wynosi 90 % wartości kwalifikowalnych strat, zgodnie z odnośnym rozporządzeniem wspólnotowym. Nie będą natomiast obowiązywały krajowe ograniczenia dotyczące interwencji funduszu, takie jak minimalna kwota podlegająca dopłacie oraz pułap wartości pomocy.

Zaproponowany program pomocy stanowi uzupełnienie odszkodowań ryczałtowych wypłaconych już przez FNGCA niektórym rolnikom, w granicach określonych w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r.

Sektor(-y) gospodarki: Wszystkie gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją orzechów włoskich na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania, w których uznano wystąpienie klęski w roku 2007 i 2008.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Le Département de la Drôme
Hôtel du Département
Service Agriculture
26 Avenue du Président Herriot
26026 Valence Cedex 9
FRANCE

Adres internetowy:

<http://www.ladrome.fr/fr/les-services/agriculture-et-environnement/agriculture/reglements-et-subventions/index.html>

Inne informacje: —

Nr pomocy: 147/09

Państwo członkowskie: Republika Słowacka

Region: Wszystkie regiony Republiki Słowackiej

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Schéma štátnej pomoci na nadobudnutie a revitalizáciu viacročných rastlín a súvisiacich technológií pre ich kvalitnejšie pestovanie.

Podstawa prawna:

- zákon č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej pomoci,“)
- zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“),
- art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001,
- zákon č. 543/2007 Z.z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pri poskytovaní podpory v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka,
- NV SR č. .../2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa NV SR č. 369/2007 Z.z.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Przewidywane środki finansowe w ramach programu na 2009 r.: 2,00 mln EUR

Przewidywane środki finansowe w ramach programu w latach 2009–2013: 10,00 mln EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Wartość brutto pomocy dla wnioskodawców nie może przekroczyć 40 % kosztów kwalifikowalnych. Maksymalna wartość pomocy przyznanej danemu przedsiębiorstwu nie może przekroczyć 400 000 EUR na okres trzech lat obrotowych.

Data wejścia w życie:

- a) Program wejdzie w życie w dniu nadania numeru identyfikacyjnego wniosku o wyłączenie i opublikowania zestawienia informacji na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej. Po wejściu w życie program zostanie opublikowany na stronie ministerstwa: <http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=1497>
- b) Zmiany w programie mogą zostać dokonane w formie pisemnych uzupełnień. O zmianach innych niż o charakterze formalnym lub administracyjnym należy powiadomić Komisję Europejską w formie zestawienia informacji. Wejdą one w życie po opublikowaniu zestawienia informacji na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej.
- c) Zmiany w prawodawstwie europejskim wymienione w punkcie b) przedmiotowego programu oraz w aktach powiązanych muszą zostać uwzględnione w programie w ciągu sześciu miesięcy od ich wejścia w życie.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:

Pomoc w ramach przedmiotowego programu może zostać przyznana dopiero po przyjęciu odpowiednich przepisów krajowych.

Termin zatwierdzenia wniosków o przyznanie pomocy upływa dnia 31 grudnia 2013 r.

Program zakończy się w dniu 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Celem pomocy jest zachęcenie właścicieli małych i średnich gospodarstw do inwestowania w zakup bylin i technologii powiązanych, służących ulepszeniu ich upraw. Pomoc przyczyni się do podniesienia konkurencyjności w zakresie upraw bylin, do poprawy ich zdrowia przez wykorzystywanie certyfikowanego materiału biologicznego oraz do dostosowania wyposażenia technicznego, w taki sposób by uprawy prowadzono zgodnie z zasadami intensywnej gospodarki rolnej. Głównym celem jest zwiększenie udziału produktów bezpiecznych i o wysokiej jakości.

Program pomocy państwa zgłoszony na mocy wymienionych podstaw prawnych jest zgodny z art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy

państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006).

Sektor(-y) gospodarki: Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, w tym działalność usługowa.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111

Adres internetowy:

<http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=1497>

Inne informacje: Celem inwestycji będzie nabywanie certyfikowanego materiału biologicznego oraz wyposażenia technicznego i technologii do upraw bylin (struktury pełnego wsparcia, w tym ochrona przed mrozem i gradobiciem).

Nr pomocy: 148/09

Państwo członkowskie: Republika Słowacka

Region: Wszystkie regiony Republiki Słowackiej

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Schéma štátnej pomoci na špeciálne, vysoko výkonné zavlažovacie systémy, s minimálnou úsporou vody 25 %.

Podstawa prawna:

- zákon č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej pomoci“),
- zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“),
- art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001,

- zákon č. 543/2007 Z.z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pri poskytovaní podpory v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka,
- NV SR č. .../2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa NV SR č. 369/2007 Z.z.

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Przewidywane środki finansowe w ramach programu na 2009 r.: 2,32 mln EUR.

Przewidywane środki finansowe w ramach programu w latach 2009–2013: 11,6 mln EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Wartość brutto pomocy dla wnioskodawców nie może przekroczyć 40 % kosztów kwalifikowalnych. Maksymalna wartość pomocy przyznanej danemu przedsiębiorstwu nie może przekroczyć 400 000 EUR na okres trzech lat obrotowych.

Data wejścia w życie:

- a) Program wejdzie w życie w dniu nadania numeru identyfikacyjnego wnioskowi o wyłączenie i opublikowania zestawienia informacji na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej. Po wejściu w życie program zostanie opublikowany na stronie ministerstwa: <http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=1498>
- b) Zmiany w programie mogą zostać dokonane w formie pisemnych uzupełnień. O zmianach innych niż o charakterze formalnym lub administracyjnym należy powiadomić Komisję Europejską w formie zestawienia informacji. Wejść one w życie po opublikowaniu zestawienia informacji na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej.
- c) Zmiany w prawodawstwie europejskim wymienione w punkcie b) przedmiotowego programu oraz w aktach powiązanych muszą zostać uwzględnione w programie w ciągu sześciu miesięcy od ich wejścia w życie.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:

Pomoc w ramach przedmiotowego programu może zostać przyznana dopiero po przyjęciu odpowiednich przepisów krajowych.

Termin zatwierdzenia wniosków o przyznanie pomocy upływa dnia 31 grudnia 2013 r.

Program zakończy się w dniu 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Celem przyznania pomocy jest podniesienie konkurencyjności małych i średnich producentów przez ustabilizowanie ich zbiorów. Celem pomocy jest wsparcie dla inwestycji w specjalne, wysokowydajne systemy nawadniające, ograniczające zużycie wody o 25 %.

Program pomocy państwa zgłoszony na mocy wymienionych podstaw prawnych jest zgodny z art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006).

Sektor(-y) gospodarki: Uprawy rolne, chów i hodowla zwierząt, łowiectwo, w tym działalność usługowa.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministerstvo pôdohospodárstva SR
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111

Adres internetowy:

<http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=1498>

Inne informacje: Celem inwestycji jest nabywanie długoterminowych aktywów materialnych związanych z modernizacją istniejących lub budową nowych systemów nawadniających, przy czym inwestycje te będą wprowadzane na terenie, na którym stosowano już technologie nawadniania, co doprowadzi do ograniczenia zużycia wody o 25 %. Wiąże się to ze specjalnymi, wysokowydajnymi urządzeniami do nawadniania.

Nr pomocy: XA 169/09

Państwo członkowskie: Bułgaria

Region: —

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Помощ за водене на родословна книга и за определяне продуктивността и генетичните качества на животните.

Podstawa prawna:

- 1) Чл. 12 ал. 1 т. 2 и т. 5 и ал. 2 т. 1. буква „а“ от Закона за подпомагане на земеделските производители.
- 2) Указания, приети с решение на Управителния съвет на Държавен фонд „Земеделие“ за схема на държавна помощ за водене на родословна книга и за определяне продуктивността и генетичните качества на животните

Planowane roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Maksymalny roczny budżet pomocy w latach 2009–2013 wyniesie 6 845 120 BGN.

Maksymalny roczny budżet pomocy w 2009 r. wyniesie 2 402 165 BGN.

Maksymalna intensywność pomocy:

- 1) Zgodnie z art. 16 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 – 100 % kosztów kwalifikowalnych na utrzymanie ksiąg hodowlanych.

- 2) Zgodnie z art. 16 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 – 70 % kosztów kwalifikowalnych w celu określenia jakości genetycznej i wydajności inwentarza.

Data realizacji: Począwszy od dnia opublikowania w Internecie formularza pomocy przez Komisję Europejską.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Wsparcie dla sektora produkcji zwierzęcej.

Art. 16 ust. 1 lit. a) i b) i ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Sektor(y) gospodarki: Chów zwierząt: bydło, bawoły, świnie, owce, kozy, konie, pszczoły, drób.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Darzhaven fond „Zemedelie“
bul. Tsar Boris III 136
1618 Sofia
BULGARIA

Adres internetowy:

<http://www.d fz .bg/page.php?95>

Inne informacje: —